

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

**Segundo período de sesiones ordinario
de la Junta Ejecutiva**

Roma, 6-10 de noviembre de 2006

INFORMES DE EVALUACIÓN

**Tema 6 del programa
del programa**

Para examen



Distribución: GENERAL
WFP/EB.2/2006/6-B
22 septiembre 2006
ORIGINAL: ENGLISH

INFORME RESUMIDO DE LA EVALUACIÓN DE LA OPSR 10231.0 RELATIVA A TAYIKISTÁN

**Asistencia alimentaria a grupos vulnerables y
actividades de recuperación**

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).

Nota para la Junta Ejecutiva

El presente documento se remite a la Junta Ejecutiva para su examen.

La Secretaría invita a los miembros de la Junta que deseen formular alguna pregunta de carácter técnico sobre este documento a dirigirse a los funcionarios del PMA encargados de la coordinación del documento, que se indican a continuación, a ser posible con un margen de tiempo suficiente antes de la reunión de la Junta.

Director en funciones, OEDE: Sr. J. Lefèvre Tel.: 066513-2358

Oficial Superior de Evaluación, OEDE: Sra. A. Waeschle Tel.: 066513-2026

Para cualquier información sobre el envío de documentos para la Junta Ejecutiva, sírvase dirigirse a la Sra. C. Panlilio, Auxiliar Administrativa de la Dependencia de Servicios de Conferencias (tel.: 066513-2645).

RESUMEN

En el presente informe se resumen las conclusiones de una evaluación independiente de la operación prolongada de socorro y recuperación 10231.0 relativa a Tayikistán, aprobada para el período comprendido entre julio de 2003 y junio de 2005 y ampliada hasta diciembre de 2006. La evaluación, encargada por la Oficina de Evaluación, se llevó a cabo en abril de 2006.

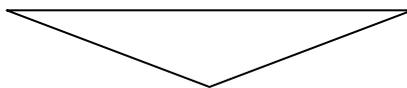
La finalidad de la evaluación era contribuir a un debate estratégico sobre la futura configuración del programa del PMA en Tayikistán en vista de la disminución de los recursos. La misión de evaluación debía centrarse especialmente en el papel del PMA y de la ayuda alimentaria en Tayikistán.

Tayikistán sigue siendo el más pobre de los países establecidos tras la desmembración de la ex Unión Soviética. La misión de evaluación constató que la ayuda alimentaria seguía siendo importante para la recuperación de los medios de subsistencia en el país. Teniendo en cuenta que los recursos han disminuido, se ha de elogiar a la oficina del PMA en el país por haber puesto en tela de juicio la pertinencia y la necesidad de la ayuda alimentaria y por preocuparse por las estrategias de sostenibilidad y de retirada. Actualmente, la oficina en el país corre el riesgo de una reducción drástica de las operaciones y de su retirada del país en un futuro cercano.

Las directrices institucionales del PMA recomiendan que en todos los proyectos se incluya una estrategia de retirada. Sin embargo, cuando se diseñó la operación no se prestó mucha importancia a la negociación de una estrategia de retirada con los asociados, entre ellos el Gobierno de Tayikistán. La misión de evaluación señala la necesidad de que el PMA formule una estrategia de retirada responsable encaminada a evitar que se pierdan los logros conjuntos del PMA y el Gobierno cuando se ponga fin a la asistencia del PMA.

El objetivo de la estrategia de retirada es velar por que los beneficios de las actividades del PMA continúen después de su retirada. Aunque las actividades no deben proseguir necesariamente después de finalizar el proyecto, la misión de evaluación recomienda hallar soluciones para que algunas de ellas, como las de alimentos para la educación, apoyo al tratamiento de la tuberculosis y alimentación suplementaria, sigan realizándose con otros recursos. La misión llega a la conclusión de que es necesario continuar la actual operación para que la oficina del PMA en el país pueda formular y aplicar una estrategia de retirada, mediante la consolidación de la ayuda del PMA y su retirada gradual, y mediante la incorporación de las actividades en el presupuesto estatal. El PMA debe supeditar la ejecución de cada una de las actividades de la nueva operación a la existencia de una estrategia de retirada, con un calendario establecido, acordada con el Gobierno, que incluya acuerdos de participación en los gastos en virtud de los cuales la contribución del PMA disminuya de manera gradual, hasta interrumpirse totalmente, durante un período acordado.

PROYECTO DE DECISIÓN*



La Junta toma nota de la información y las recomendaciones contenidas en el “Informe resumido de la evaluación de la OPSR 10231.0 relativa a Tayikistán” (WFP/EB.2/2006/6-B), e insta a que se adopten nuevas medidas conforme a esas recomendaciones, teniendo en cuenta las observaciones formuladas por sus miembros durante el debate.

* Se trata de un proyecto de decisión. Si se desea consultar la decisión final adoptada por la Junta, sírvase remitirse al documento “Decisiones y recomendaciones del segundo período de sesiones ordinario de 2006 de la Junta Ejecutiva” que se publica al finalizar el período de sesiones.



ALCANCE Y MÉTODO DE LA EVALUACIÓN

1. En el presente informe se resumen las conclusiones de una evaluación independiente de la operación prolongada de socorro y recuperación (OPSR) 10231.0 relativa a Tayikistán, realizada del 5 al 27 de abril de 2006 por cuenta de la Oficina de Evaluación (OEDE) del PMA. De conformidad con la política de evaluación del PMA, los programas que tengan una duración superior a los 12 meses han de evaluarse una vez que entren en el ciclo del proyecto para rendir cuentas a la Junta y permitir que el PMA y sus asociados aprendan de la experiencia. La evaluación fue solicitada por la oficina del PMA en el país para sustentar el diseño de una nueva fase de asistencia a partir de diciembre de 2006.
2. El objetivo de la evaluación era determinar la pertinencia, eficacia, eficiencia y sostenibilidad de la OPSR 10231.0, con atención especial al papel del PMA y de la ayuda alimentaria en Tayikistán, para sustentar el debate sobre las operaciones futuras en el país. Los métodos de evaluación utilizados fueron: i) los estudios teóricos de la documentación, incluido el análisis de la distribución de alimentos; ii) los datos del análisis y cartografía de la vulnerabilidad (VAM) y del seguimiento; iii) las entrevistas con el personal del PMA, los ministros, los organismos de las Naciones Unidas, los donantes y los asociados en la ejecución; iv) las visitas a las oficinas sobre el terreno del PMA en Khujand, Kulob y Qurghonteppa; v) las visitas a 33 proyectos en 15 de los 22 distritos prioritarios; y vi) las entrevistas con las autoridades locales, los miembros de los comités de los subproyectos, los participantes y los beneficiarios. Los resultados de evaluación se dieron a conocer en reuniones celebradas con miembros de la oficina en el país, el despacho regional, el Gobierno, los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales (ONG) interesadas y la Sede.

CONTEXTO DE LA OPSR 10231.0

3. Tayikistán es un país sin litoral, de bajos ingresos y con déficit de alimentos que todavía se está recuperando de los efectos de la independencia de la Unión Soviética en 1991; de la guerra civil de 1992–1997, que causó la muerte de 50.000 personas, y de las sequías del período 2000–2002. A partir de 1991, el crecimiento del producto interno bruto (PIB) disminuyó considerablemente debido al desmoronamiento de la economía dirigida y a la transición hacia un sistema basado en el mercado, a la disolución de los lazos económicos con las repúblicas de la ex Unión Soviética y al cese de las asignaciones de Moscú, que financiaban el 40% del presupuesto del país.
4. Tayikistán, el más pobre de los estados de la ex Unión Soviética, sigue adoleciendo de elevados niveles de pobreza e inseguridad alimentaria: el PIB per cápita es tan sólo de 316 dólares EE.UU. por año y el 64% de la población vive por debajo de la línea nacional de pobreza de 2,15 dólares diarios. Pese a que el PIB creció el 9,4% entre 2001 y 2005, el nivel de la economía representa el 63% del de 1990. El país depende de las exportaciones de algodón y aluminio y de las remesas de los 800.00 tayikos que trabajan en la Federación de Rusia, que representan el 50% del PIB. Los ingresos medios han aumentado, pero también lo han hecho las desigualdades de ingresos y gastos, especialmente en las zonas rurales. A pesar de las importaciones comerciales y la ayuda alimentaria internacional, el acceso a los alimentos sigue siendo un problema considerable para 1,05 millones de personas —el 27% de la población rural— que viven en zonas marginadas con déficit de alimentos.



5. Los indicadores sociales, que empeoraron después de la independencia, no han recuperado sus niveles anteriores. Tayikistán tiene la tasa de mortalidad infantil más alta de Asia central, con 89 fallecimientos por cada 1.000 nacidos vivos. La incidencia del paludismo y la tuberculosis sigue siendo elevada. La encuesta nacional sobre nutrición de 2004 indicó una prevalencia de la malnutrición aguda general del 7,6%, y de la malnutrición crónica general del 31,4%. El sistema educativo adolece del descenso de la asistencia a la escuela, la agudización de las desigualdades entre niños y niñas, el aumento de los obstáculos a la participación plena de los grupos vulnerables, los bajos sueldos de los maestros y el deterioro de la infraestructura.
6. El PMA está presente en Tayikistán desde 1993 y ha proporcionado 172 millones de dólares en apoyo a dos OPSR y dos operaciones de emergencia (OEM). La OPSR 10231.0 se puso en marcha en julio de 2003 con objeto de atender a 1,5 millones de beneficiarios durante dos años, mediante la asignación de 142.084 toneladas de alimentos por valor de 75 millones de dólares. El 65% de los recursos se asignó a actividades de recuperación, y el 35% a operaciones de socorro. Las prioridades de la OPSR respaldan la estrategia nacional de desarrollo, la estrategia de reducción de la pobreza y la evaluación de las necesidades relativas a los objetivos de desarrollo del Milenio (ODM).
7. La principal limitación para la aplicación de la OPSR 10231.0 fue la escasa cuantía de fondos disponibles: en junio de 2005, fecha original de cierre, sólo se había aportado el 44% de los recursos necesarios. Debido a la escasez de recursos, la OPSR funcionó con un presupuesto operacional reducido pero con las mismas necesidades operacionales y de rendición de informes que las operaciones nacionales de mayores dimensiones; como consecuencia, los miembros del personal se vieron sometidos a una presión excesiva. Continúan siendo escasas las contribuciones destinadas a Tayikistán, donde los demás agentes humanitarios han anunciado la intención de poner fin a su ayuda. Los principales donantes interrumpirán la asistencia para el desarrollo a Tayikistán y hasta es posible que dejen el país en 2007. Varias ONG asociadas del PMA que dependen de estos donantes desconocen de qué fondos podrán disponer en el futuro y otras están poniendo en tela de juicio la pertinencia de la ayuda alimentaria.
8. Por lo que respecta al Gobierno, la limitación principal es que los ministros no están tan interesados como las autoridades y comunidades locales en la asistencia basada en la ayuda alimentaria. Esta limitación ha resultado exacerbada por la aplicación lenta e incompleta del programa de privatización de la tierra y liberalización de la agricultura, que ha impedido que los agricultores logren la seguridad alimentaria con su propia producción.

EJECUCIÓN

9. Debido a los bajos niveles de financiación, la fecha de cierre de la OPSR se postergó hasta finales de diciembre de 2006. En febrero de 2006, se redujo la dimensión del proyecto, con la desafectación de 47.067 toneladas de productos y la reducción del presupuesto a 51,7 millones de dólares. En noviembre de 2005, la Federación de Rusia contribuyó a la OPSR con 13.350 toneladas de harina de trigo, correspondientes al 11,6% de los recursos totales, que deberían bastar para lo que resta del proyecto.
10. Las donaciones en especie representaron el 55% del total de las contribuciones, de las cuales el 37% fueron donaciones en efectivo para la compra de trigo y legumbres secas en Kazajstán, lo que mejoró la relación costo-eficacia de la operación. El costo de las compras regionales, incluido el transporte, asciende a menos de la mitad de los costos relacionados



con las contribuciones en especie¹. Debido a la falta de excedentes agrícolas para la compra local, el único producto que la oficina en el país compra en el lugar es la sal.

11. No obstante la escasa cuantía de fondos, la oficina en el país mantuvo los objetivos originales del proyecto entre mediados de 2003 y mediados de 2005, lo que dio lugar a un exceso de gastos en concepto de costos de apoyo directo (CAD) en comparación con el nivel de las contribuciones. A causa de la insuficiencia de fondos del presupuesto operacional, desde mediados de 2005 se han eliminado 22 puestos y se han cerrado dos de las cuatro suboficinas y sus instalaciones de almacenamiento. A pesar de estas medidas de ahorro, en diciembre de 2006 la operación tendrá un déficit en concepto de CAD, y quedarán existencias remanentes para una nueva fase de la operación, pero no fondos en concepto de CAD para sufragar la distribución.
12. La insuficiencia de recursos redujo las tasas de ejecución en 2004 y 2005. Ante la falta de contribuciones, la oficina en el país optó por destinar los escasos recursos disponibles a actividades tales como las de alimentos para la educación (APE), que tenían probabilidades de registrar el mayor impacto; el apoyo a la lucha contra la tuberculosis y la alimentación suplementaria/terapéutica; y algunos proyectos de alimentos por trabajo (APT) en los que el PMA había adquirido compromisos con algunos asociados que recibían fondos de otros donantes. Las distribuciones de alimentos a los grupos vulnerables y el número de beneficiarios se redujeron. A partir de mediados de 2005, la oficina en el país suspendió las actividades de seguridad alimentaria, alimentos para la capacitación (APC) y generación de ingresos, así como la alimentación institucional a pacientes psiquiátricos.
13. Al final de diciembre de 2005, el proyecto había entregado 74.443 toneladas, o sea el 52% del volumen previsto. Las entregas efectivas representaron, por término medio, el 116% del volumen planificado para la alimentación escolar, el 58% del volumen planificado para el socorro en caso de catástrofes, el 50% para la ayuda alimentaria destinada a los grupos vulnerables, el 26% para la salud y nutrición, el 25% para los proyectos de APT, el 21% para las actividades de APC/generación de ingresos, y el 13% para la seguridad alimentaria. Se atendió a 1,2 millones de beneficiarios, es decir el 85% del total previsto, pero a costa de distribuir menos recursos.

PERTINENCIA, EFICACIA EN FUNCIÓN DE LOS COSTOS, EFICACIA, SOSTENIBILIDAD E INTERCONEXIONES DEL APOYO DEL PMA

Pertinencia

14. Todas las actividades promovidas por la OPSR 10231.0 son pertinentes para la recuperación de los medios de subsistencia y las estrategias de desarrollo del Gobierno incluidas en la estrategia nacional de desarrollo y la estrategia de reducción de la pobreza. A falta de una adecuada protección social, el suministro de ayuda alimentaria a grupos vulnerables y la ayuda de socorro para casos de catástrofe siguen siendo pertinentes. Actividades tales como las de APE, APT y APC/generación de ingresos son oportunas porque hacen frente a las causas de la pobreza y la inseguridad alimentaria; la ayuda alimentaria destinada a los grupos vulnerables y el socorro para casos de catástrofe no afrontan más que sus síntomas. La alimentación suplementaria y terapéutica y el apoyo al

¹ El costo total medio por tonelada de las contribuciones en especie entregadas a los almacenes del PMA en 2005 fue de 515 dólares por tonelada, mientras que los mismos productos podían comprarse en Kazajstán y enviarse a los puntos de entrega en el interior del país por sólo 221 dólares por tonelada.



tratamiento de los enfermos de tuberculosis abordan principalmente los síntomas, pero la educación nutricional de las madres de niños malnutridos contribuye a hacer frente a algunas de las causas.

15. La ayuda alimentaria sigue siendo oportuna para las actividades de suministro de ayuda alimentaria a grupos vulnerables, de alimentos para la educación y de nutrición y salud, pero ha dejado de ser pertinente como instrumento para los proyectos de seguridad alimentaria y generación de ingresos. En los momentos posteriores a una emergencia, los agricultores y los grupos de mujeres, más que asistencia alimentaria, necesitan tener acceso sostenible a los insumos, los créditos a la producción y los mercados. Los APT son pertinentes para la rehabilitación de la infraestructura sólo en las zonas muy aquejadas de inseguridad alimentaria y entre los hogares con un limitado acceso a la tierra o a oportunidades de generación de ingresos; en todos los demás casos, los proyectos de dinero por trabajo son más pertinentes que los de APT.

Eficacia de la ayuda alimentaria para las actividades

⇒ Alimentos para la educación

16. Las actividades de APE han sido eficaces al contribuir a aumentar la asistencia escolar del 85% a casi el 100%. Los maestros han informado que el suministro de una comida caliente en las escuelas ha aumentado la capacidad de atención y la vivacidad de los niños. En los grados superiores, el suministro de una ración para llevar a casa a las niñas del 5° al 11° grado ha dado lugar a la reducción de la disparidad entre niños y niñas en la escolarización. La alimentación escolar ha contribuido a aumentar la asistencia de los maestros, pero no ha tenido mucho impacto en la matrícula escolar en los grados de enseñanza primaria porque el porcentaje de partida ya alcanzaba casi el 100%.

⇒ Suministro de ayuda alimentaria a grupos vulnerables

17. Gracias a la asistencia alimentaria del PMA, los beneficiarios de la actividad de suministro de ayuda alimentaria a grupos vulnerables redujeron sus gastos en alimentos del 74% al 48% de los ingresos totales durante el período de asistencia, pero cuando las raciones se terminaron, los gastos en alimentos retornaron a sus niveles anteriores. La ayuda alimentaria destinada a los grupos vulnerables ha resultado en gran parte ineficaz para la recuperación de los medios de subsistencia debido a la imprevisibilidad de la ayuda y a su distribución excesivamente dispersa, al carácter efímero de los efectos en los medios de subsistencia, y a la deficiente selección de los beneficiarios no obstante la verificación hogar por hogar realizada por el PMA.

⇒ Fondo de imprevistos para el socorro en casos de catástrofe

18. La asistencia alimentaria del PMA para el socorro en casos de catástrofes naturales sigue siendo pertinente. Se ha indicado que la asistencia del PMA ha sido oportuna y eficaz y ha contribuido a reducir el endeudamiento de los damnificados por las catástrofes. En las zonas de reasentamiento, hay un buen vínculo entre la actividad de ayuda alimentaria a grupos vulnerables destinada a las víctimas de las catástrofes y la de APT destinada a la construcción de casas.



⇒ *Alimentos por trabajo*

19. La actividad de APT ha sido eficaz para la creación de activos porque las oficinas y suboficinas en el país han trabajado casi exclusivamente con asociados capaces de garantizar suficientes aportaciones de artículos no alimentarios y la supervisión de los aspectos de ingeniería. La calidad de los activos fue elevada porque las raciones se entregaron a los beneficiarios sólo después de que se certificara la terminación del trabajo y se hubiera establecido un comité de usuarios para mantenerlos.
20. El objetivo de las actividades de APT, como se indica en las matrices de la gestión basada en los resultados de la oficina en el país, es “aumentar la capacidad de los hogares aquejados de inseguridad alimentaria para hacer frente a las crisis”, pero la transferencia de recursos, según la mayoría de los beneficiarios, no ha tenido efectos duraderos. La contribución a los medios de subsistencia es localizada y a corto plazo.

⇒ *Salud y nutrición*

21. El incentivo de los alimentos hizo que las personas vulnerables solicitaran y terminaran el tratamiento contra la tuberculosis y la malnutrición aguda. La eficacia de la ayuda alimentaria en el apoyo al tratamiento de la tuberculosis ha quedado demostrada: cuando se suministran alimentos, la tasa de terminación del tratamiento es del 94%, frente al 54% cuando no se proporcionan alimentos; con el suministro de alimentos, se cura el 88% de los pacientes que terminan el tratamiento, frente al 63%, cuando los pacientes no reciben alimentos. Otros resultados positivos son la reducción del contagio y la disminución del riesgo de aparición de formas de resistencia a varios medicamentos en caso de que se abandone el tratamiento antes de completarse.
22. La alimentación terapéutica fue eficaz porque salvó la vida de muchos niños. En la mayoría de los casos, la alimentación suplementaria permitió que los niños malnutridos alcanzaran el 85% del peso normal al cabo de tres meses. Un objetivo secundario era modificar el comportamiento de las madres mediante la educación en materia de salud y nutrición, aunque esta modificación todavía no ha sido objeto de seguimiento.

⇒ *Actividades abandonadas en la OPSR*

23. Entre las actividades abandonadas en la OPSR figura la de suministro de semillas, fertilizantes y raciones de alimentos en el marco de los subproyectos de seguridad alimentaria porque no se consiguió que los hogares vulnerables alcanzaran la seguridad alimentaria: aunque se ayudó a los hogares a producir una primera cosecha, ésta no pudo sostenerse después de la primera recolección. Mediante el proyecto de APC se crearon las condiciones para que las mujeres participaran en la actividad de formación profesional; ésta resultó eficaz y muchos de los beneficiarios terminaron trabajando por cuenta propia. Esta actividad seguiría siendo válida si se dispusiera de recursos y de apoyo técnico. La alimentación institucional de los pacientes psiquiátricos no logró los objetivos del PMA de recuperar los medios de subsistencia porque representó una transferencia de recursos al Gobierno.

Eficacia en función de los costos

24. De entre todas las actividades de la OPSR, la de APE fue la más eficaz en función de los costos; y la de APT, la menos eficaz. La actividad de APE fue eficaz porque en las raciones se incluyeron legumbres secas, que tenían un precio elevado en los mercados locales: el costo para el PMA del transporte de las raciones de APE desde los Estados



Unidos fue igual al costo que hubiera pagado un beneficiario de haber comprado localmente el mismo alimento; el costo de una comida caliente en la escuela no es más que de 0,12 dólares EE.UU. diarios por alumno. La actividad de APT fue la menos eficaz en función de los costos porque la ración estaba compuesta principalmente de harina de trigo, que puede conseguirse a buen precio en los mercados locales: el costo de transporte de una ración para la actividad de APT de 1 kilogramo desde los Estados Unidos fue de 0,51 dólares, frente al costo de compra de 0,37 dólares en el mercado local. Si el PMA pudiera comprar en Kazajstán, el precio que pagaría por traer 1 kilogramo de trigo sería de 0,22 dólares, lo que mejoraría notablemente la relación costo-eficacia porque la mayoría del trigo vendido en el mercado local se importa de Kazajstán y el PMA puede entregarlo a menor precio porque lo compra a granel y lo distribuye directamente a los beneficiarios.

Sostenibilidad

25. Las actividades más sostenibles fueron las de APT y de tratamiento contra la tuberculosis; las menos sostenibles, las de suministro de ayuda alimentaria a grupos vulnerables, alimentación institucional y seguridad alimentaria². El sostenimiento de las actividades de alimentación suplementaria y terapéutica y de APE plantea grandes problemas.
26. Es probable que la infraestructura construida o rehabilitada en el marco de las actividades de APT sea sostenible porque los activos son duraderos y existen grupos de usuarios para mantenerlos. Los beneficios del suministro de ayuda a grupos vulnerables duran sólo lo que duran las reservas de alimentos en los hogares; la actividad no puede ser sostenida por el Gobierno sin ayuda alimentaria, y no existe una estrategia de retirada.
27. En cuanto al programa de tratamiento de la tuberculosis, los beneficios para los pacientes parecen sostenibles: la tasa de interrupción del tratamiento no es más que del 1%; las readmisiones se sitúan entre el 5% y el 10%, debido principalmente la resistencia a los medicamentos; pero el programa todavía no es sostenible sin la asistencia alimentaria del PMA. Otro tanto puede decirse de la alimentación suplementaria y terapéutica: las tasas de interrupción y readmisión son aceptables, pero probablemente la actividad no puede sostenerse sin la ayuda alimentaria del PMA. Preocupa el fracaso de las operaciones en tres centros cuya gestión se había traspasado al Ministerio de Salud: los problemas son los sueldos bajos, la elevada rotación del personal y la falta de presupuesto para visitar las aldeas y seleccionar a los niños malnutridos. La continuación de la alimentación suplementaria y terapéutica también depende de la financiación de la ONG “Acción contra el Hambre” después de abril de 2007, que es incierta.
28. En cuanto a la actividad de APE, las mejoras conseguidas en la asistencia a la escuela y la capacidad de concentración de los alumnos pueden perderse fácilmente en el caso de que el PMA se retire de Tayikistán. La alimentación escolar depende de la ayuda alimentaria, por lo que se podría interrumpir en el caso de que la asistencia del PMA terminara sin una estrategia de retirada negociada. Como elemento positivo se puede señalar que el Gobierno ha incorporado un programa de alimentación escolar en su estrategia nacional de desarrollo.
29. La sostenibilidad de los subproyectos de ayuda alimentaria es incierta. La entrega de semillas y fertilizantes y la distribución de ayuda alimentaria por una sola vez fueron suficientes para que los beneficiarios pudieran comenzar a producir cultivos, pero no

² A los grupos desfavorecidos se les hace una entrega de alimentos y de semillas y fertilizantes de buena calidad por una sola vez para que puedan comenzar a cultivar trigo o papas.



bastaron para que alcanzaran la seguridad alimentaria o una producción sostenible en los años sucesivos. Los subproyectos de APC/generación de ingresos son sostenibles, y muchas empresas están obteniendo beneficios.

Interconexiones

30. En el marco de la OPSR 10231.0, la asistencia del PMA está mejor conectada con la asistencia a largo plazo de los demás actores de lo que lo estuvo en los proyectos anteriores. En el diseño del proyecto se propugnaba subcontratar la ejecución a asociados, pero el PMA optó por una ejecución más directa en asociación con las autoridades y comunidades locales.
31. La decisión del PMA de traspasar la responsabilidad de la ejecución de las actividades de APE de las ONG a los departamentos de educación de los distritos contribuyó a reforzar la responsabilización local. La cooperación entre el PMA y el Ministerio de Educación a nivel central no es muy intensa, pero en las regiones y los distritos la misión observó una buena cooperación entre las oficinas del PMA sobre el terreno y las autoridades locales, que transportaban los alimentos desde los puntos de entrega en el interior del país hasta las escuelas; las comunidades suministraban regularmente leña y alimentos complementarios. Las contribuciones del Gobierno y las comunidades eran sistemáticas y constantes. El espíritu local de contribución es un recurso que el PMA puede aprovechar como un elemento de la estrategia de retirada.
32. Las intervenciones de ayuda alimentaria a grupos vulnerables estuvieron bien conectadas con las autoridades locales gracias a la participación de los dirigentes de los subdistritos y las aldeas en la elaboración de las listas de beneficiarios y en la distribución de los alimentos. El PMA verificó directamente las listas de beneficiarios y supervisó la distribución de alimentos. El enlace con las organizaciones de las aldeas podría reforzarse para contrarrestar el dominio de los jefes designados de los subdistritos y las aldeas. Los vínculos con el Ministerio de Trabajo, Empleo y Bienestar Social han de reforzarse para mejorar la integración con los sistemas sociales de protección.
33. La actividad de socorro para casos de catástrofe del PMA está bien conectada con el Ministerio de Emergencia y otros donantes gracias a la participación del PMA en el Equipo de evaluación y coordinación rápidas para casos de emergencia.
34. En cuanto a las actividades de APT, el PMA dejó de depender de los organismos de las Naciones Unidas y las ONG asociados para pasar a ejecutar directamente dichas actividades en asociación con los gobiernos locales, los departamentos de agricultura y recursos hídricos de los distritos, y las comunidades.
35. El programa de tratamiento de la tuberculosis forma parte de las actividades del Ministerio de Salud; existe una complementariedad entre el suministro a corto plazo de ayuda alimentaria del PMA y los beneficios a largo plazo de los programas de tratamiento breve bajo observación directa. Acción contra el Hambre trató de que el Ministerio de Salud interviniera en las actividades de los centros de alimentación suplementaria y terapéutica, pero la respuesta fue decepcionante.

CUESTIONES INTERSECTORIALES

Evaluación

36. La evaluación es una cuestión importante: se han realizado tres evaluaciones de la vulnerabilidad relacionadas con la OPSR 0231.0 en las que se utilizaron métodos distintos y que identificaron zonas diferentes del país aquejadas de inseguridad alimentaria. Como consecuencia, los usuarios se mostraron poco proclives a fiarse de los resultados. Ninguno de los siete distritos aquejados de una elevada inseguridad alimentaria que se identificaron en la evaluación realizada en 2003 coincidió con los 12 distritos muy aquejados de inseguridad alimentaria identificados por la evaluación de VAM de 2005. Los resultados del segundo estudio de VAM fueron tan controvertidos y tan delicados desde el punto de vista político que hubo que realizar una tercera evaluación en el Valle del Rasht y en Badakhshan, en un intento por resolver la controversia.

⇒ *Vínculos entre evaluación y programación*

37. Existe una escasa correlación entre las necesidades evaluadas y los volúmenes de alimentos programados en los distritos prioritarios identificados por los dos estudios de VAM principales. La sobreprogramación y la subprogramación son evidentes.

⇒ *Utilización de los datos de la evaluación*

38. Los usuarios a quienes estaban destinados los datos tuvieron dificultades en utilizar el estudio de VAM de 2005 para orientar la ayuda en los distritos y les fue casi imposible aplicarlo a nivel de subdistrito. Sin embargo, la oficina en el país se sintió obligada a utilizar dichos datos en la orientación de la ayuda. El enfoque por grupos temáticos resultó controvertido y fue rechazado por los usuarios de los datos porque asociaba artificialmente grupos incongruentes de personas vulnerables. A menudo, el cálculo de la media entre las comunidades de un mismo distrito o entre distintos distritos de una zona generó un cuadro general impreciso que, más que aclarar la orientación de la ayuda, la complicó. El enfoque general del estudio puede ser estadísticamente válido en teoría, pero en ese caso la aplicación de la teoría no ofreció una base sólida para fundamentar las decisiones programáticas; por consiguiente tiene una escasa utilidad operacional porque no resultó eficaz en función de los costos.

Orientación de la ayuda

39. La orientación geográfica de la ayuda fue deficiente a lo largo del tiempo y en las actividades de los proyectos. Aunque la falta de datos concluyentes fue un problema para la orientación de la ayuda en los distritos, la programación a nivel distrital no se vinculó bien con el estudio de referencia de VAM. La selección de algunos distritos beneficiarios de las actividades de APE parecía basarse en accidentes históricos más bien que en la inseguridad alimentaria detectada mediante las evaluaciones.

40. La eficacia de la orientación de la ayuda alimentaria para grupos vulnerables fue dudosa por la falta de consenso sobre los criterios de selección de los beneficiarios, las deficiencias en las listas de comprobación, la rotación de las personas en las listas de beneficiarios, la falta de fiabilidad de la cobertura de los hogares sin cabeza de familia y la redistribución de alimentos a las comunidades. No obstante la verificación casa por casa de las listas de los beneficiarios, la rotación de éstos y la redistribución de los alimentos



favorecieron errores de inclusión (se seleccionó a hogares que no eran pobres) y de exclusión (no se abarcó a muchos hogares aquejados de inseguridad alimentaria).

41. La actividad de APE está mal orientada porque cubre 1.700 escuelas en 44 distritos. La selección de los distritos refleja más las prioridades de la anterior ONG asociada del PMA que los datos de VAM. En las escuelas que reciben asistencia, la actividad de APE abarca a todos los alumnos del ciclo de enseñanza primaria, independientemente de su estado de pobreza. La decisión de centrarse en los primeros cuatro grados de enseñanza y de seleccionar sólo las zonas rurales fue acertada, así como también lo fue la decisión de suministrar una ración para llevar a casa a las niñas del ciclo de enseñanza secundaria en el Valle del Rasht debido a las desigualdades de género en la región.
42. El supuesto de que la actividad de APT es por su propia índole autoselectiva entre las personas aquejadas de inseguridad alimentaria no es válido en Tayikistán. La promesa de recibir 250-300 kilogramos de harina de trigo por hogar resulta atractiva ante la incertidumbre de encontrar un empleo habitual. De ahí que los hogares tengan interés en obtener APT a pesar del escaso valor de las raciones de alimentos en comparación con el jornal. Como consecuencia, los hogares más emprendedores tratan de obtener APT, lo cual tiende a desplazar a los hogares desfavorecidos. No obstante, los activos creados mediante las actividades de APT benefician a comunidades enteras.
43. Las actividades de nutrición y salud suelen ser autoselectivas porque la incidencia de la tuberculosis y la malnutrición aguda es desproporcionadamente alta entre los hogares pobres y los grupos vulnerables.
44. Los beneficiarios de las actividades de seguridad alimentaria y APC/generación de ingresos no son las personas más pobres ni las más vulnerables. La misión de evaluación aprueba la decisión de la oficina en el país de eliminarlos de entre los beneficiarios previstos.

Seguimiento

45. La oficina en el país ha pasado sin contratiempos a la gestión basada en los resultados y el seguimiento de los efectos, especialmente en lo que se refiere a los indicadores de salud y educación, pero se necesita mejorar la presentación de informes sobre los efectos de las actividades de APT y de suministro de ayuda alimentaria a grupos vulnerables.

Compromisos ampliados relativos a la mujer

46. La oficina en el país merece un elogio por haber cumplido todos los Compromisos ampliados del PMA relativos a la mujer; sin embargo, la disminución de los recursos representa un problema. Las principales actividades del proyecto que dispensaron más beneficios a las mujeres que a los hombres fueron el suministro a las niñas de raciones para llevar a casa en el marco de la alimentación escolar, las actividades de APC/generación de ingresos, y la educación nutricional para las madres con hijos malnutridos. La decisión de la oficina en el país de ampliar el suministro de raciones para llevar a casa a las niñas de los 22 distritos aquejados de una grave inseguridad alimentaria tiene sentido de cara a la siguiente OPSR, pero no en la actual, pues sería ilógico comenzar una nueva actividad cuando faltan seis meses para el cierre del proyecto. La decisión de la oficina en el país de suspender las actividades de APC/generación de ingresos probablemente reduzca la proporción de mujeres entre los beneficiarios, pero la misión de evaluación la apoyó porque la supervisión de tales actividades exigía más tiempo que las demás, y el personal ya estaba sometido a una presión excesiva.



Fomento de la capacidad

47. El PMA ha procurado fomentar las capacidades locales relacionadas con las actividades de la OPSR. Pero el fomento de las capacidades exige un asociado dispuesto a colaborar, cosa que no ha sucedido siempre con el Gobierno. La OPSR 10231.0 ha obtenido sus mejores resultados en materia de fomento de la capacidad en los distritos y divisiones administrativas inferiores con la actividad de APE: el personal de la administración local, los funcionarios de las escuelas y los padres participan sistemáticamente en las actividades de alimentación escolar y parecen tener la capacidad para ello. En el sector de la salud y la nutrición, el Ministerio de Salud ha prestado mayor apoyo al fomento de la capacidad en los programas de tratamiento de la tuberculosis que en los de alimentación suplementaria y terapéutica. En las demás actividades, es poco lo que se ha hecho en esta esfera.

ENSEÑANZAS PARA EL FUTURO

Estrategias de retirada

48. La política del PMA exige que en todos los documentos de proyecto se incluya una estrategia de retirada. En el primer párrafo sobre la estrategia de retirada del documento de la OPSR 10231.0 se daba a entender que el seguimiento de la OPSR sería un programa de desarrollo. Pero, teniendo en cuenta los escasos recursos de que dispone el PMA para su cartera de proyectos de desarrollo, será difícil pasar a un proyecto de desarrollo.
49. La misión de evaluación ha determinado la necesidad de que el PMA formule una estrategia de retirada responsable que garantice que los logros conjuntos del PMA y el Gobierno no se pierdan cuando finalice la asistencia del PMA. Una estrategia de retirada responsable aumenta las probabilidades de que se prolonguen los beneficios obtenidos por los hogares. Las actividades podrían confiarse a otros organismos o traspasarse a los departamentos gubernamentales e integrarse en el presupuesto estatal.

Interconexiones y asociaciones

50. El Gobierno de Tayikistán reconoce plenamente el valor de las actividades del PMA, aunque el grado de interrelación con el gobierno central varía; por ejemplo, la participación del Ministerio de Situaciones de Emergencia y el Ministerio de Salud en las actividades del PMA es mayor que la del Ministerio de Educación. A nivel de provincias y distritos, la colaboración es más estrecha con el departamento de educación. Una parte del problema a escala nacional se debe al elevado nivel de rotación de los ministros y al carácter político de los nombramientos. El PMA desea mantener los vínculos existentes con los dirigentes provinciales, por ejemplo en Sughd, y establecer vínculos más estrechos con los dirigentes provinciales de otras zonas del país.

Lecciones relacionadas con la categoría de las OPSR

51. El diseño original de la OPSR era demasiado ambicioso y demasiado optimista en cuanto a los recursos. Aunque la guerra civil y las emergencias ocasionadas por la sequía habían terminado, el diseño proponía un proyecto más amplio y ambicioso que cualquiera de las operaciones anteriores. En el diseño de futuras OPSR se deben prever diferentes escenarios de acuerdo con las diferentes hipótesis de disponibilidad de recursos.

52. Las disposiciones de ejecución de una OPSR probablemente tengan que ser diferentes de las de una OEM, aunque las actividades financiadas sean semejantes. En el caso de que un gobierno no esté en condiciones de responder a una situación de emergencia, se puede ejecutar una OEM a través principalmente de las organizaciones de las Naciones Unidas y las ONG asociadas. Pero, si el objetivo final del PMA es facilitar la transición de la emergencia al desarrollo y su estrategia de retirada depende del traspaso total de las responsabilidades al gobierno, las OPSR deben ejecutarse en coordinación con las autoridades locales y los ministerios estatales desde el comienzo.
53. Antes de retirarse de un país, el PMA debe asegurarse de que los beneficios de sus actividades puedan sostenerse después de terminado el proyecto. Aunque las actividades no deben sostenerse forzosamente después de finalizado el proyecto, las más prometedoras de entre ellas –en este caso las de APE, el apoyo al tratamiento contra la tuberculosis y la alimentación suplementaria– deberían poder proseguir con otros recursos. El PMA no debe permitir que sus logros se pierdan cuando se haya retirado del país, por lo que, en opinión de la misión, se necesita una nueva operación para que la oficina en el país pueda aplicar una estrategia de retirada.

El programa futuro del PMA en Tayikistán

54. La oficina del PMA en el país debe reorientar la operación de acuerdo con la disponibilidad de recursos y juzgar la pertinencia, eficiencia, eficacia, sostenibilidad e impacto de cada actividad y su probable contribución a las prioridades nacionales e internacionales, entre ellas los ODM. La misión de evaluación aprueba la decisión de la oficina en el país de orientar sus escasos recursos a las actividades de APE y de salud y nutrición, y de seguir apoyando las de alimentación para grupos vulnerables y de APT a escala reducida. Además, debe seguir asignando fondos para imprevistos para responder a las catástrofes naturales.
55. La evaluación recomienda postergar la fecha de cierre del proyecto para permitir que las actividades de APE cubran el año escolar y dar tiempo para negociar el diseño de una nueva OPSR. La OPSR complementaria se encaminaría a consolidar el apoyo del PMA y retirarlo gradualmente, y a incorporar las actividades en el presupuesto estatal. El PMA debe supeditar la inclusión de las actividades en la nueva operación a la existencia de una estrategia de retirada, con un calendario establecido, acordada con el Gobierno. Toda estrategia de retirada debe prever acuerdos de participación en los gastos en virtud de los cuales la contribución porcentual del PMA disminuya cada año de la OPSR. Al obtener la contribución del Gobierno en el futuro presupuesto de la OPSR, los encargados del diseño del proyecto deben aprovechar la contribución actual de las autoridades y comunidades locales y de distrito. El PMA debe asignar recursos para la aplicación experimental de los acuerdos de participación en los costos.

RECOMENDACIONES

56. Las recomendaciones de la evaluación y la correspondiente respuesta de la dirección figuran en la matriz adjunta.



ANEXO: CUADRO RECAPITULATIVO — RESPUESTA DE LA DIRECCIÓN DEL PMA A LAS RECOMENDACIONES FORMULADAS EN EL INFORME RESUMIDO DE LA EVALUACIÓN

| Recomendaciones (abril de 2006) | Dependencia responsable | Respuesta de la dirección y medidas adoptadas (julio de 2006) |
|--|--|---|
| Financiación | | |
| <p>La Sede del PMA debe actuar con dinamismo y facilitar una previsión de fondos para las futuras operaciones, en lugar de esperar la aprobación del proyecto para comenzar a buscar los recursos.</p> | <p>Departamento de Movilización de Fondos y de Comunicaciones (FD)</p> | <p>En lo que se refiere a la previsión, la Dirección de Relaciones con los Donantes (FDD) ha empezado el proceso con un margen de tiempo suficiente antes de la aprobación del proyecto, pero ello debería sistematizarse en todas las operaciones. Este sistema se ha establecido para los proyectos derivados del examen de los procesos operativos. La FDD reconoce que debe participar desde el inicio de la preparación del proyecto, lo cual implica que la oficina en el país y el Despacho Regional comprometan a la FDD para que ésta y el Departamento de Operaciones (OD) puedan asociarse para evaluar la cuantía de recursos de los que se dispondrá o se podría disponer.</p> |
| <p>El PMA debe informarse acerca del interés por Tayikistán de los donantes no habituales como Rusia, Turquía y China, y realizar las gestiones para obtener contribuciones en efectivo a fin de mejorar la eficacia de las operaciones.</p> | <p>FD; despacho regional, oficina en el país</p> | <p>Oficina en el país: recomendación aceptada. La oficina en el país ha empezado a hacer gestiones ante los donantes a nivel local.</p> <p>Despacho regional: recomendación aceptada. La oficina del PMA en Turquía dispone de una asignación presupuestaria para la movilización de fondos y está colaborando con el Ministerio de Relaciones Exteriores turco en actividades de asociación, entre ellas la prestación de apoyo a las operaciones del PMA. En este marco, la oficina en Turquía seguirá tratando de conseguir que el Ministerio de Relaciones Exteriores conceda nuevos fondos a la OPSR en Tayikistán.</p> <p>FDD: Se están manteniendo conversaciones con la Federación de Rusia. Se ha puesto a disposición una parte de sus recursos para 2005.</p> <p>En el caso de China, se ha entregado una lista actualizada de las operaciones, y se ha incluido a Tayikistán.</p> <p>En cuanto a Turquía, se recibió anticipadamente una pequeña contribución; además, se le ha instado a contribuir regularmente a esta operación.</p> |



ANEXO: CUADRO RECAPITULATIVO — RESPUESTA DE LA DIRECCIÓN DEL PMA A LAS RECOMENDACIONES FORMULADAS EN EL INFORME RESUMIDO DE LA EVALUACIÓN

| Recomendaciones (abril de 2006) | Dependencia responsable | Respuesta de la dirección y medidas adoptadas (julio de 2006) |
|--|---|--|
| En caso de un importante déficit de financiación para la siguiente fase de la operación, le PMA debe garantizar fondos suficientes para poder aplicar la estrategia de retirada y mantener sus compromisos relativos a las negociaciones con el Gobierno sobre la retirada, por ejemplo mediante fondos multilaterales. | Servicio de Programación Servicio de Programación (ODMP) | Se examinará seriamente la necesidad de fondos multilaterales para garantizar una retirada gradual, pero una solución más realista y coordinada sería colaborar con el FD para formular una estrategia de movilización de fondos que garantice suficientes recursos para atender a las necesidades del proyecto. |
| Diseño de OPSR | | |
| En el diseño de las nuevas OPSR se deben indicar claramente diferentes conjuntos de actividades y objetivos para diferentes escenarios de financiación; los encargados del diseño de los proyectos deben evitar los supuestos demasiado optimistas sobre la dotación de recursos, especialmente para una segunda OPSR, y ajustar los objetivos y productos a los probables escenarios de financiación. | Dependencia de Situaciones de Urgencia y de Transición (PDPT) / Oficina del Director de Operaciones (ODO) / despacho regional, oficina en el país | <p>Oficina en el país: recomendación aceptada.</p> <p>Despacho regional: recomendación aceptada. El nuevo modelo operativo tendrá en cuenta las diferentes hipótesis de financiación. A partir de mediados de 2006, el despacho regional utilizará el nuevo modelo operativo para todos los nuevos proyectos.</p> <p>PDPT: Las diferentes hipótesis de financiación deben reseñarse cuando se preparan los planes operacionales a nivel nacional, y no cuando se procede al diseño de una OPSR. En las próximas directrices sobre la orientación de la ayuda, habrá una sección dedicada a la adopción de decisiones sobre la orientación de la ayuda y la asignación de recursos a nivel nacional, a la luz de diferentes hipótesis de financiación.</p> <p>ODO: El documento de la OPSR ha de basarse en las necesidades y no debe presentar diferentes hipótesis de financiación. Como indicó la PDT, los planes operacionales a nivel nacional pueden incluir varias opciones de financiación.</p> |
| En todos los diseños de OPSR se debe incluir una estrategia de retirada, con un calendario establecido, negociada y concertada con el Gobierno y los asociados, que prevea la transferencia gradual de las actividades y de sus respectivos fondos al organismo gubernamental pertinente. | Dirección de Estrategias, Políticas y Apoyo a los Programas (PDP) / despacho regional, oficina en el país | <p>Oficina en el país: recomendación aceptada. Una vez terminado y traducido el informe de evaluación, la oficina en el país entablará conversaciones con los asociados del gobierno central y los gobiernos regionales. Los resultados quedarán recogidos en la nueva OPSR.</p> <p>Despacho regional: recomendación aceptada. El PMA debe vincular su retirada con las políticas y estrategias gubernamentales que guardan relación con los objetivos del PMA, y con las actividades de los demás asociados, especialmente los asociados bilaterales y el Banco Mundial.</p> |



ANEXO: CUADRO RECAPITULATIVO — RESPUESTA DE LA DIRECCIÓN DEL PMA A LAS RECOMENDACIONES FORMULADAS EN EL INFORME RESUMIDO DE LA EVALUACIÓN

| Recomendaciones (abril de 2006) | Dependencia responsable | Respuesta de la dirección y medidas adoptadas (julio de 2006) |
|---|-------------------------|--|
| Ayuda alimentaria para grupos vulnerables | | |
| La oficina del PMA en Tayikistán debe reducir el alcance de la ayuda alimentaria para grupos vulnerables, limitando su cobertura a sólo el 10% de las personas aquejadas de inseguridad alimentaria crónica, o eliminarla completamente. Además, debe mantener estrechos contactos con el Ministerio de Trabajo, Empleo y Bienestar Social para que las estrategias gubernamentales de protección social tengan debidamente en cuenta el número de beneficiarios de esta actividad. | Oficina en el país | Recomendación aceptada. |
| Fondos para imprevistos/socorro en casos de catástrofe | | |
| El PMA debe seguir asignando fondos para imprevistos para el socorro en casos de catástrofe. | Oficina en el país | Recomendación aceptada. |
| Alimentos para la educación/alimentación directa | | |
| Los programas de alimentación escolar deben proseguir en las escuelas en que se estén aplicando hasta que termine la OPSR; se ha de esperar a la siguiente OPSR para proceder al retiro gradual de los distritos “amarillos” del VAM. | Oficina en el país | Recomendación aceptada. El PMA retirará la asistencia a los distritos “amarillos” a medida que Gobierno lo sustituya en esta tarea. |
| En el caso de que los recursos sean demasiado escasos para que las actividades de APE puedan seguir cubriendo todos los distritos “amarillos” del VAM, el PMA debe proponer una participación en los costos, del 50% con los gobiernos y las comunidades locales. La Sede ha de asignar recursos para que la oficina en el país pueda pagar la parte que le corresponde en virtud de estos acuerdos experimentales. | Oficina en el país | Recomendación aceptada, pero supeditada a la entrega de recursos por parte del FD o el ODMP para la aplicación experimental de estos acuerdos. |
| En el caso de que el PMA se retire de las actividades de APE en algunos de los distritos “verdes” del VAM, deberá documentar, a través del Departamento de Educación, las repercusiones de esta medida en las tasas de asistencia a las escuelas y la concentración de los alumnos después de poner fin a la alimentación escolar. | Oficina en el país | Recomendación aceptada. |



**ANEXO: CUADRO RECAPITULATIVO — RESPUESTA DE LA DIRECCIÓN DEL PMA A LAS RECOMENDACIONES
FORMULADAS EN EL INFORME RESUMIDO DE LA EVALUACIÓN**

| Recomendaciones (abril de 2006) | Dependencia responsable | Respuesta de la dirección y medidas adoptadas (julio de 2006) |
|---|---|--|
| Alimentos para la educación/raciones para llevar a casa | | |
| El PMA no debe emprender programas de APE/raciones para llevar a casa durante el último año del proyecto en curso, sino postergar su inicio hasta la siguiente OPSR. | Oficina en el país | Recomendación aceptada. Sin embargo, la oficina en el país pone en tela de juicio la utilidad de intervenir en otras escuelas si la próxima OPSR es una operación de retirada gradual que terminará en 2009. |
| Alimentos para la capacitación/educación extraacadémica | | |
| El PMA no debe proseguir con las actividades de APT/generación de ingresos en el marco del siguiente proyecto. | Oficina en el país | Recomendación aceptada. |
| Las raciones de alimentos no han de utilizarse en lugar de los salarios para apoyar el desarrollo empresarial en situaciones que no son de urgencia, y el PMA ha de vigilar siempre el reparto de los beneficios entre los asociados en la ejecución y los trabajadores. | PDP/despacho regional, oficina en el país | PDP: recomendación aceptada. Oficina en el país: recomendación aceptada. Despacho regional: recomendación aceptada. |
| Seguridad alimentaria | | |
| El PMA debe ejecutar subproyectos de seguridad alimentaria exclusivamente en situaciones de emergencia y sólo en tierras bajo control de los hogares; en el caso de subproyectos en las explotaciones agrícolas <i>dekhan</i> , debe vigilar que la asistencia alimentaria sea una transferencia de recursos a la explotación en su conjunto, en lugar de a los trabajadores; el PMA ha de controlar cómo evoluciona la producción de los beneficiarios después de un año de terminada la asistencia. | PDP/despacho regional, oficina en el país | PDP: recomendación aceptada, pero precisando que se trata de una medida específica para Tayikistán. Oficina en el país: recomendación aceptada. Despacho regional: recomendación aceptada. |



ANEXO: CUADRO RECAPITULATIVO — RESPUESTA DE LA DIRECCIÓN DEL PMA A LAS RECOMENDACIONES FORMULADAS EN EL INFORME RESUMIDO DE LA EVALUACIÓN

| Recomendaciones (abril de 2006) | Dependencia responsable | Respuesta de la dirección y medidas adoptadas (julio de 2006) |
|---|---|---|
| Alimentación institucional | | |
| <p>El PMA ha de apoyar la alimentación institucional solamente en situaciones de emergencia, dado que se trata de una transferencia de recursos al Gobierno y no tiene repercusiones duraderas en los medios de subsistencia; siempre debe haber una estrategia de retirada acordada.</p> | <p>PDP/despacho regional, oficina en el país</p> | <p>PDP: recomendación aceptada, pero con salvedades, pues la alimentación institucional puede abarcar una variedad de actividades: algunas de ellas, como la alimentación escolar, son aceptables en situaciones que no son de emergencia; otras, como por ejemplo el apoyo a orfanatos, se tratan de evitar cuando no existe una emergencia.</p> <p>Oficina en el país: recomendación aceptada.</p> <p>Despacho regional: recomendación aceptada.</p> |
| Evaluación | | |
| <p>El PMA debe prestar asistencia a la oficina en el país para adaptar y perfeccionar los resultados del VAM de 2005 con objeto de que sean útiles para la programación, utilizando datos secundarios e informantes clave.</p> | <p>VAM /Dependencia de VAM de la Sede y del despacho regional</p> | <p>La dependencia de VAM de la Sede colaborará con el despacho regional y la oficina en el país para examinar e integrar los datos secundarios, especialmente los relativos a la nutrición, con objeto de actualizar los resultados del VAM de 2005 a fin de que respondan mejor a las necesidades de información programáticas.</p> <p>VAM del despacho regional: recomendación aceptada. La dependencia de VAM del despacho regional seguirá contribuyendo a que los resultados sean más precisos, lo que se ha hecho ya al volver a recopilar los datos y verificar nuevamente los resultados del estudio de VAM de 2005. La oficina en el país tendrá que intercambiar con el despacho regional todos los datos secundarios recientes actualizados de que se dispone; la dependencia de VAM prestará apoyo.</p> |



**ANEXO: CUADRO RECAPITULATIVO — RESPUESTA DE LA DIRECCIÓN DEL PMA A LAS RECOMENDACIONES
FORMULADAS EN EL INFORME RESUMIDO DE LA EVALUACIÓN**

| Recomendaciones (abril de 2006) | Dependencia responsable | Respuesta de la dirección y medidas adoptadas (julio de 2006) |
|---|-------------------------|--|
| <p>El PMA ha de preparar directrices para la oficina en el país sobre el modo de utilizar una evaluación de VAM para la programación, y la manera de perfeccionar la orientación geográfica de la ayuda mediante la triangulación de la información del VAM con otros estudios, estadísticas secundarias, el conocimiento local y/o las evaluaciones rurales rápidas.</p> | VAM | <p>La dependencia de VAM de la Sede preparará directrices para la oficina en el país sobre la manera de realizar estudios de VAM para la orientación de la ayuda. La dependencia de VAM y la Subdirección de Evaluación de las Necesidades de Urgencia (ODAN) están promoviendo el uso de la clasificación integrada por fases, elaborada por la oficina de la FAO en Somalia, que utiliza encuestas a diversos interesados y datos secundarios para orientar la ayuda. Los datos de este enfoque provienen de varias fuentes, entre ellas la evaluación rural rápida. En el marco de la iniciativa de fortalecimiento de la capacidad de evaluación de las necesidades de urgencia (SENAC) se han preparado directrices sobre el uso de esta clasificación por fases con miras a distribuir las y ensayarlas experimentalmente. En el primer período de sesiones ordinario de 2006 de la Junta Ejecutiva se aprobó una política sobre la orientación de la ayuda.</p> |
| Vínculos entre la evaluación de la vulnerabilidad y la programación | | |
| <p>Los vínculos entre evaluación, programación y seguimiento han de reforzarse en todos los niveles. Se debe establecer un sistema que permita comparar las entregas planificadas y efectivas con las necesidades alimentarias evaluadas a nivel de distrito para garantizar que los alimentos lleguen a los más necesitados.</p> | Oficina en el país | Recomendación aceptada. |
| Orientación de la ayuda | | |
| <p>Se ha de destinar un volumen adecuado de recursos a los distritos más aquejados de inseguridad alimentaria, y se deben adoptar criterios estrictos para orientar la ayuda en el interior de los distritos y las aldeas.</p> | Oficina en el país | Recomendación aceptada. |



ANEXO: CUADRO RECAPITULATIVO — RESPUESTA DE LA DIRECCIÓN DEL PMA A LAS RECOMENDACIONES FORMULADAS EN EL INFORME RESUMIDO DE LA EVALUACIÓN

| Recomendaciones (abril de 2006) | Dependencia responsable | Respuesta de la dirección y medidas adoptadas (julio de 2006) |
|---|---|--|
| Seguimiento | | |
| El PMA debe prestar asistencia a la oficina en el país para crear una base de datos de seguimiento y presentación de informes de los subproyectos, que recoja los vínculos entre evaluación, programación y seguimiento. | Oficina de Evaluación de Resultados y Presentación de Informes (OEDP) / despacho regional, oficina en el país | OEDP: recomendación aceptada. El equipo del enfoque común de seguimiento y evaluación examinará con el despacho regional y la oficina en el país la posibilidad de ensayar la aplicación de seguimiento y evaluación que está en fase de elaboración antes de finales de 2006, siempre que se disponga de recursos financieros. Oficina en el país: recomendación aceptada. Despacho regional: recomendación aceptada. Este asunto también se abordará en el marco de la iniciativa del enfoque común de seguimiento y evaluación. |
| Fomento de la capacidad | | |
| El PMA debe fortalecer las capacidades del Gobierno para continuar las actividades de APE, apoyo al tratamiento de la tuberculosis y alimentación escolar y terapéutica cuando se haya retirado del país. | Oficina en el país | Recomendación aceptada, pero se necesitan recursos y hasta ahora la OPSR no ha dispuesto de fondos suficientes. |
| Interconexiones | | |
| De no poder llegar a un acuerdo con el gobierno central, el PMA debe negociar directamente con las provincias los acuerdos relativos a la ejecución y la estrategia de retirada de la actividad de APE. | Oficina en el país | Recomendación aceptada. |
| Programa futuro del PMA en Tayikistán | | |
| El PMA podría prorrogar la actual OPSR hasta finales de junio de 2007 para poder cubrir todo el año escolar y tener tiempo para preparar una nueva OPSR con el objetivo de eliminar de manera gradual y responsable la ayuda basándose en una estrategia de retirada negociada con el Gobierno. | Oficina en el país | Recomendación aceptada. La revisión del presupuesto ya se ha aprobado y anunciado en el sistema WINGS, y la duración de la OPSR se ha ampliado hasta finales de junio de 2007. |



SIGLAS UTILIZADAS EN EL DOCUMENTO

| | |
|------|---|
| APC | Alimentos para la capacitación |
| APE | Alimentos para la educación |
| APT | Alimentos por trabajo |
| CAD | Costos de apoyo directo |
| FAO | Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación |
| FD | Departamento de Movilización de Fondos y de Comunicaciones |
| FDD | Dirección de Relaciones con los Donantes |
| OD | Departamento de Operaciones |
| ODAN | Subdirección de Evaluación de las Necesidades de Urgencia |
| ODM | Objetivos de desarrollo del Milenio |
| ODMP | Servicio de Programación |
| ODO | Oficina del Director de Operaciones |
| OEDE | Oficina de Evaluación |
| OEDP | Oficina de Evaluación de Resultados y Presentación de Informes |
| OEM | Operación de emergencia |
| ONG | Organización no gubernamental |
| OPSR | Operación prolongada de socorro y recuperación |
| PDP | Dirección de Estrategias, Políticas y Apoyo a los Programas |
| PDPT | Dependencia de Situaciones de Urgencia y de Transición |
| PIB | Producto interno bruto |
| VAM | Análisis y cartografía de la vulnerabilidad |